

ZÁVĚRKOVÝ LIST

Závěrkový list burzovního shromáždění realizovaném na Komoditní burze PROFIT,

Lazebnická 986/1, 789 85 Mohelnice, IČ: 29398762

Dodavatel

Obchodní jméno: Pragoplyn, a.s.
Sídlo: Jungmanova 36/31, 11000 Praha 1 - Nové Město
Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddíle B, vložka 12177
IČ: 27933318
DIČ: CZ27933318
Bankovní spojení: 2049340208/2600
WWW: www.pragoplyn.cz
Zákaznická linka: 267 175 249, 221 092 265
Zastoupena: Petr Nantl
Evidenční číslo makléře: 01004

Zákazník

Obchodní jméno: Bertiny lázně Třeboň s.r.o.
Sídlo: Tylova 171 / 0, 37901 Třeboň
IČ: 60067837
DIČ:
Bankovní spojení: 103923502/0300
Zastoupena: Dana Jilečková
Evidenční číslo makléře: 01003

Předmět dodávky: Sdružené služby dodávky plynu do odběrných míst s roční spotřebou nižší než 630 MWh.

Celkové sjednané množství: 511,998 MWh/za celé období dodávky

Termín dodávky: Od 1.1.2014 do 31.12.2015 (individuální termín dodávky do jednotlivých odběrných míst je uveden v Příloze č.1)

Technické parametry dodávky: Specifikace odběrných míst a datum zahájení dodávky plynu do jednotlivých odběrných jsou uvedeny v Příloze č. 1.

Produkt: koeficient - postupný nákup

Cena Podrobná specifikace produktu a stanovení ceny je uvedena v Příloze č. 2.

Platební podmínky

zúčtovací období:	*
splatnost faktur:	14 dnů po vystavení
způsob provádění plateb faktury:	*
stanovení záloh:	*
výše zálohy:	80 %
splatnost zálohových faktur:	14 dnů po vystavení
způsob provádění plateb zálohových faktur:	*
způsob zaslání faktur/zálohových faktur:	poštou

*) typ zúčtovacího období a typu stanovení záloh je specifikován v příloze č.1: Specifikace odběrných míst

Kontaktní údaje

Dodavatel:

	Smluvní záležitosti	Fakturační záležitosti
Jméno a příjmení	Mgr. Petr Dolejš	Jiří Jokeš
Funkce	Manažer pro veřejné zakázky	Pracovník fakturačního oddělení
Telefon, mobil	725 463 377	221 092 265
E-mail	petr.dolejs@pragoplyn.cz	jiri.jokes@pragoplyn.cz

Zákazník:

	Smluvní záležitosti	Fakturační záležitosti
Jméno a příjmení	MUDr. Antonín Doležal	Jiří Matys
Funkce	ředitel	kontaktní osoba
Telefon, mobil	384 750 839	602 531 015
E-mail	dolezal@aurora.cz	matys@aurora.cz

Nedílnou součástí tohoto Závěrkového listu je Příloha č. 1 Specifikace odběrných míst a Příloha č. 2 Specifikace produktu a stanovení ceny.

Dodací podmínky

1. Dodavatel se zavazuje dodávat sjednané množství plynu do odběrného místa Zákazníka a Zákazník se zavazuje za tyto služby Dodavateli zaplatit sjednanou cenu v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu).
2. Dodávka plynu je prováděna v souladu s Řádem provozovatele distribuční soustavy (dále jen „PDS“). Řád PDS je k dispozici na webových stránkách příslušného PDS. Práva a povinnosti Dodavatele a místně příslušného PDS plynoucí z Řádu PDS jsou směrodatné pro smluvní vztah Dodavatele a Zákazníka. Zákazník se zavazuje řídit se daným řádem PDS.
3. Dodavatel se zavazuje zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet distribuci plynu a související služby a Zákazník se zavazuje zaplatit Dodavateli za distribuci plynu a související služby regulovanou cenu stanovenou v Cenovém rozhodnutí Energetického regulačního úřadu (dále jen „ERÚ“).
4. Smluvený objem dodávky plynu je určen odhadem roční spotřeby daného odběrného místa uvedeném v informačním systému operátora trhu a třídou typového diagramu dodávky pro dané odběrné místo.
5. Dodavatel přebírá v souladu s obecně závaznými právními předpisy odpovědnost za odchylku v odběrném místě Zákazníka, ve kterém je jediným dodavatelem plynu. Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není Zákazník oprávněn mít pro dodávku plynu do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
6. Zákazník se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní nového dodavatele, který mu bude dodávat plyn na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
7. Dodávka plynu je splněna přechodem plynu z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného plynového zařízení v odběrném místě Zákazníka.
8. Dodávka plynu se považuje za zahájenou první plynárenský den burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu a za ukončenou poslední plynárenský den burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu. Zákazník je oprávněn nahlásit Dodavateli stav měřicího zařízení v odběrném místě k prvnímu kalendářnímu dni zahájení burzovním obchodem sjednané dodávky plynu, a to nejpozději jeden kalendářní den po tomto datu. V případě, že tak neučiní, bude počáteční stav měřicího zařízení stanoven provozovatelem distribuční soustavy v souladu s Řádem provozovatele distribuční soustavy. Zákazník se tímto vzdává nároku na reklamaci takového stavu měřicího zařízení a takto stanovený stav měřicího zařízení plně respektuje.
9. Dodávka a odběr plynu je měřen od počátečního stavu měřidla (plynoměru) stanoveného PDS, k jehož distribuční soustavě je připojeno odběrné místo Zákazníka.
10. Sjednaná dodávka plynu může být omezena, pokud bude provozovatelem přepravní soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Zákazník je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v plynárenství. Dodavatel i Zákazník jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v plynárenství postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
11. Zákazník je povinen udržovat odběrné zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům a který umožňuje jeho řádný a spolehlivý provoz.
12. Měření dodávek plynu včetně vyhodnocování, předávání výsledků měření a dalších nezbytných informací pro vyúčtování dodávky plynu je zajišťováno příslušným PDS. Naměřený objem plynu bude v souladu s platnými právními předpisy přepočítáván na vztažené podmínky a energii vyjádřenou v MWh, resp. kWh.
13. Zákazník se zavazuje umožnit přístup k měřicímu zařízení na OM pro potřebu kontroly správnosti měřených údajů, provedení odečtů nebo kontroly, opravy, údržby, výměny nebo odebrání měřidla, a to rovněž při ukončení odběru nebo přerušení dodávky plynu. Zákazník je povinen zdržet se jakýchkoliv zásahů do měřidla a jeho připojení včetně plomb, a zabezpečit měřidlo tak, aby nemohlo dojít k jeho poškození, odcizení nebo porušení plomb.
14. Pokud Zákazník zjistí závadu na měřicím zařízení, je povinen neprodleně informovat Dodavatele. V případě potvrzení vadného měření PDS se smluvní strany zavazují vypořádat svoje nároky dle zásad poctivého obchodního styku tak, aby bylo zabráněno bezdůvodnému obohacení kterékoliv ze stran a případně již vzniklé bezdůvodné obohacení bylo vydáno či nahrazeno.
15. Zákazník se zavazuje poskytnout Dodavateli maximální součinnost při jakýchkoliv jednáních Dodavatele s operátorem trhu či příslušným PDS týkajících se odběrného místa Zákazníka.
16. Dodávka plynu Dodavatelem Zákazníkovi počíná požadovaným datem zahájení dodávky podle Smlouvy v 6:00 hodin platného času.
17. Dodavatel není povinen dodávat plyn do těch odběrných míst Zákazníka, kde Zákazník nemá uzavřenou platnou Smlouvu o připojení s příslušným PDS, je-li dle aplikovatelných právních předpisů vyžadována. Dále Dodavatel není povinen dodávat plyn do těch odběrných míst, kde před požadovaným zahájením dodávky od Dodavatele byl neoprávněný odběr plynu nebo neoprávněná distribuce plynu.

Platební podmínky

1. Zákazník je povinen zaplatit Dodavateli za dodávku plynu cenu, která je tvořena:
 - a. Cenou za dodávku plynu, která je stanovena burzovním obchodem (závěrkovým listem) – cena za dodávku plynu zahrnuje cenu za komoditu, cenu za přepravu a skladování (strukturování) plynu.
 - b. Cenou za distribuci plynu a dalšími regulovanými platbami stanovenými v souladu se všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky plynu se v průběhu zúčtovacího období vyúčtovávají daňovým dokladem (dále jen „Faktura“), které mají náležitosti podle příslušných právních předpisů. Zúčtovací období je stanoveno závěrkovým listem.
3. K účtované ceně dodávky plynu se připočítává daň z plynu, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy. Zákazník je povinen předložit Dodavateli doklady, na základě kterých uplatňuje osvobození od příslušné daně. Zároveň je Zákazník povinen v případě změny, zániku či zrušení příslušného dokladu, na základě kterého uplatňuje osvobození dle předchozí věty, tuto skutečnost Dodavateli oznámit, a to bez zbytečného odkladu, nejdéle však do druhého pracovního dne ode dne změny, zániku nebo zrušení tohoto dokladu, na základě kterého uplatňuje osvobození. Zákazník je odpovědný za škodu, která vznikne dodavateli porušením povinnosti Zákazníka uvedené v předchozí větě.
4. Jestliže se na dodávku plynu a/nebo distribuci plynu a související služby, případně jiné služby poskytované dle této Smlouvy začnou uplatňovat jakékoliv nové poplatky a/nebo daně dané legislativním předpisem nebo příslušným platným cenovým rozhodnutím ERÚ, nebo při změně daného cenového rozhodnutí ERÚ, nebo pokud dojde ke změně takových poplatků, bude nová cena zohledňující takovou změnu platná ode dne účinnosti příslušného legislativního předpisu nebo cenového rozhodnutí ERÚ, resp. jeho změny.
5. V průběhu zúčtovacího období hradí Zákazník Dodavateli za dodávky plynu pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby Zákazníka za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit Zákazníkovi nejpozději 14 dní před zahájením dodávky v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
6. V případě požadavku Zákazníka na samoodečet je Dodavatel povinen tento samoodečet přijmout a dle sjednaných platebních podmínek vystavit fakturu (daňový doklad). Samoodečty jsou Zákazníkem hlášeny k poslednímu dni v měsíci, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
7. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou Dodavatelem vypořádány ve faktuře ze zúčtovacího období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem Zákazníka, je Zákazník povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře.
8. Zákazník je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednáno jinak, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře.
9. Burzovním obchodem (závěrkovým listem) lze sjednat následující možnosti plateb:
 - (i) Příkaz - Zákazník hradí veškeré platby Dodavateli z vlastního podnětu bezhotovostním převodem ze svého bankovního účtu nebo složením předmětné částky na účet Dodavatele.
 - (ii) Bankovní inkaso - Zákazník u svého peněžního ústavu sjedná souhlas s inkasem ve prospěch bankovního účtu Dodavatele. Podnět k úhradě veškerých plateb realizuje Dodavatel. Pokud inkasní platba neproběhne z důvodu na straně Zákazníka, není tím dotčena povinnost uhradit vyúčtování nebo zálohu nejpozději ke dni splatnosti.
10. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky se správným variabilním symbolem na bankovní účet Dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
11. V případě prodloužení Zákazníka s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je Zákazník povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
12. V případě, že je Zákazník v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má Dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Zákazník je v takovém případě povinen uhradit Dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
13. V případě prodloužení Dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je Dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li Zákazník chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky plynu dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u Dodavatele reklamovat, a to nejpozději do 30-ti kalendářních dnů od doručení faktury, v níž se reklamované skutečnosti vyskytly. Reklamáce musí mít písemnou formu a musí obsahovat zejména identifikaci Zákazníka, číslo závěrkového listu, identifikační údaje faktury včetně variabilního symbolu, přesný popis reklamované skutečnosti včetně zdůvodnění reklamace a případné dokumentace nezbytné pro ověření oprávněnosti reklamace. Uplatnění reklamace nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtě do 30-ti kalendářních dnů od doručení reklamace.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel má právo přerušit nebo ukončit dodávku plynu Zákazníkovi při neoprávněném odběru plynu dle Energetického zákona. Přerušení nebo ukončení dodávky plynu provede PDS na žádost Dodavatele a na náklady Zákazníka.
2. Při přerušení nebo ukončení dodávky plynu podle tohoto článku Zákazníkovi nevzniká právo na náhradu škody a ušlého zisku.
3. Zákazník se zavazuje uhradit Dodavateli veškeré náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky při neoprávněném odběru plynu, které vůči obchodníkovi uplatní PDS.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a. Podstatného porušení povinností podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) Zákazníka
 - b. Neoprávněného odběru, který je definován příslušnými právními předpisy
 - c. Je-li Zákazník v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání
2. Za podstatné porušení podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) Zákazníka se považuje zejména:
 - a. Je-li Zákazník i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení opakovaně v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu,
 - b. Zjistí-li Dodavatel nebo příslušný PDS neoprávněnou manipulaci s měřicím zařízením
 - c. Neumožní-li Zákazník přístup k měřicímu zařízení ani po opakované písemné výzvě Dodavatele nebo příslušného PDS
 - d. Poruší-li odběratel podstatně povinnosti zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem)
3. Zákazník je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a. Podstatného porušení povinností podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem
 - b. Je-li Dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání
4. Za podstatné porušení podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) Dodavatelem se považuje zejména:
 - a. Bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky plynu Dodavatelem,
 - b. Je-li Dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení opakovaně v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu
 - c. Poruší-li Dodavatel podstatně povinnosti zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
 - d. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému PDS.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi dodavatelem a odběratelem na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
 - a. Osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
 - b. Pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
 - c. Zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo emailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.
4. Pro písemný styk podle Smlouvy platí ustanovení aplikovatelných právních předpisů o možnosti komunikace elektronickými prostředky a o elektronickém podpisu, vlastnoruční podpis zástupce Dodavatele na listinách lze provést faksimilií tohoto podpisu. Pokud má být podle Smlouvy doručováno, lze použít elektronické formy. Každá strana je pro tento účel povinna druhé straně sdělit aktuální adresu pro elektronickou komunikaci, a to při každé změně, jinak nese následky nesplnění této povinnosti. Faktury a Platební kalendáře lze doručovat elektronickou formou.

Mlčenlivost

1. Dodavatel a Zákazník se zavazují navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám a usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a Zákazník jsou zbaveni odpovědnosti za částečné nebo úplné neplnění povinností daných burzovním obchodem (závěrkovým listem) v případech, kdy toto neplnění bylo výsledkem okolností vylučujících odpovědnost ve smyslu § zák. č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky zemního plynu mezi držitelem licence na obchod s plynem (Dodavatelem) a oprávněným zákazníkem (Odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 523/1991 Sb., Obchodní zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a Zákazník jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platným Řádem PPS, platným Řádem PDS, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Zákazník je oprávněn ukončit odběr plynu v OM v případě, kdy Dodavatel doloží, že ukončuje odběr plynu z důvodu změny převodu vlastnických práv k OM nebo z důvodu fyzické likvidace OM (živelná pohroma, demolice). Dodavatel zajistí ukončení odběru v termínu a za podmínek daných Řádem PDS. Zákazník má povinnost při ukončení odběru plynu umožnit příslušnému PDS provést konečný odečet, popř. odebrat měřicí zařízení. Pokud Zákazník neumožní Dodavatel nebo PDS nebo jím pověřené osobě provést konečný odečet nebo odpojit měřicí zařízení, odpovídá za celý odběr až do té doby, kdy dodavatel, nebo PDS nebo jím pověřená osoba bude moci tak učinit.
4. Z důvodu provozních potřeb může zákazník v průběhu smluvního období počet měřicích nebo odběrných míst změnit, a to jak zrušením stávajících, tak zřízením nových odběrných míst. Dodavatel bude i pro tyto případy zákazníkovi garantovat nabídnuté jednotkové ceny a neprodleně po oznámení zákazníkem o zřízení nového odběrného místa zahájí dodávku zemního plynu za podmínek sjednaných v rámci tohoto burzovního obchodu.
5. Nebude se vyhodnocovat skutečně odebrané množství zemního plynu v období dodávky ve smyslu jakýchkoliv dalších poplatků, nebo sankcí.

6. Dodavatel a Zákazník jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
7. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se v termínu od prvního plynárenského den burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu do posledního plynárenského dne burzovním obchodem sjednaného období dodávky plynu do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou plynu do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi Dodavatelem a Zákazníkem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
8. Ředitel burzovního shromáždění schvaluje svým elektronickým podpisem platnost celého průběhu burzovního obchodu, na základě něhož se vygenerují kompletní závěrkové listy doplněné o podmínky vítězného návrhu účastníka burzovního obchodu platného při ukončení posledního aukčního kola. Zároveň se v závěrkových listech objeví naskenovaný podpis Ředitele burzovního shromáždění. Takto vygenerovaný závěrkový list je platný i bez podpisu Zákazníka a Dodavatele.
9. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
10. Každá smluvní strana je oprávněna převádět práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy na třetí osobu pouze s písemným předchozím souhlasem druhé smluvní strany.

Řešení sporů

1. Dodavatel a Zákazník jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.
2. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami budou rozhodovány u obecných soudů České republiky podle sídla Dodavatele, pokud k jejich rozhodování nejsou podle aplikovatelné legislativy příslušné jiné orgány.

V Mohelnici dne: 6.9.2013

Za KB PROFIT:



makléř Dodavatele:

makléř Zákazníka:

Příloha č.1: Specifikace odběrných míst

Bertiny lázně Třeboň s.r.o., Tylova 171/0, 37901 Třeboň

kontaktní osoba pro fakturaci: Jiří Matys, email: matys@aurora.cz, telefon: 602 531 015, funkce: kontaktní osoba

číslo účtu: 103923502/0300

Zúčtovací faktura pro jednotlivá odběrná místa: ANO

Rozpis záloh na jednotlivá odběrná místa: ANO

pořadí	EIC	název, adresa		dodávka		zúčt. období	zálohy
1	272G900Z1010689V	Bertiny lázně Třeboň s.r.o., Tylova 1, 379 01, Třeboň		1.1.2014 - 31.12.2015		rok	čtvrtletně
	denní rezervovaná pevná kapacita (tis.m ³ /den)	0,000	spotřeba celkem (MWh)	33,996			
	způsob provádění plateb faktury	inkaso	způsob provádění plateb zálohových faktur	inkaso	samoodečet	ano	
2	272G900Z1006120Q	Bertiny lázně Třeboň s.r.o., Tylova 1, 379 01, Třeboň		1.1.2014 - 31.12.2015		rok	čtvrtletně
	denní rezervovaná pevná kapacita (tis.m ³ /den)	0,126	spotřeba celkem (MWh)	326,004			
	způsob provádění plateb faktury	inkaso	způsob provádění plateb zálohových faktur	inkaso	samoodečet	ano	
3	272G900Z0114973F	Bertiny lázně Třeboň s.r.o., Rožmberská 2, 379 01, Třeboň		1.1.2014 - 31.12.2015		rok	měsíčně
	denní rezervovaná pevná kapacita (tis.m ³ /den)	0,065	spotřeba celkem (MWh)	151,998			
	způsob provádění plateb faktury	inkaso	způsob provádění plateb zálohových faktur	inkaso	samoodečet	ano	

Příloha č.2: Specifikace produktu a stanovení ceny

kritérium	požadované množství
spotřeba - 2014	255,999
spotřeba - 2015	255,999

koeficient postupného nákupu platný pro období dodávky:

1,035

Režim postupného nákupu zemního plynu odběrných míst maloodběru.

Zákazník požaduje plnění dodávky způsobem postupného nákupu zemního plynu na základě koeficientu postupného nákupu platného pro období dodávky.

Postupný nákup bude realizován na základě nákupu jednotlivých velkoobchodních produktů burzy European Energy Exchange AG (www.eex.com), zóna NCG Natural Gas Year Futures.

V příkazu k nákupu, dle přílohy č. 3 – confirmace, zákazník určí kolik % z předpokládaného ročního zemního plynu pro něj má dodavatel nakoupit a v jakém termínu. Zákazník bude v každém roku předcházejícím roku dodávky zadávat vítěznému dodavateli burzovního obchodu příkazy k nákupu zemního plynu, a to maximálně 4x do roka. V příkazu zadavatel určí kolik komodity v % z předpokládaného ročního množství pro něj má dodavatel nakoupit a v jakém termínu. Minimální nakupované množství dodávky je 25% z celkového ročního množství dodávky daného kalendářního roku.

Zákazník bude nakupovat formou postupného nákupu zvlášť na jednotlivé roky dodávky, tzn. 2014, 2015, vždy tak, aby zrealizoval nákup 100% předpokládaného množství komodity do 15.12. roku předcházejícím před rokem dodávky zemního plynu.

Kalkulace ceny účtované dodavatelem zákazníkovi bude určena pomocí koeficientu, kterým se bude násobit aktuální tržní cena komodity zemního plynu na burze European Energy Exchange AG (www.eex.com) v den nákupu. Pro nákup se bere hodnota „best ask“ následujícího ročního produktu, obchodní platformy NCG v EUR/MWh. Výsledná cena v EUR se bude násobit aktuálním kurzem v den nákupu Koruny ČNB.

Například pro rok 2014 se bere v rámci postupného nákupu do konce roku 2013 hodnota NCG Natural Gas Year Futures Cal-14. Výsledná cena pro daný typ odběru se vypočítá pomocí váženého průměru jednotlivých nákupů pro daný rok dodávky.

Pokud není v den nákupu k dispozici cena „best ask“ pro jednotlivé velkoobchodní produkty burzy EEX (www.eex.com) pro oblast NCG, použije se pro nákup cena „settlement price“ daného obchodního dne.

Roční platba za množství zemního plynu nakoupené dopředu bude určena jako součin skutečně odebraného množství zemního plynu v MWh pro odběrné místo v období dodávky a ceny 1 MWh zemního plynu určené jako vážený průměr jednotlivých nákupů pro daný rok dodávky na základě confirmací potvrzených dodavatelem a zákazníkem.

Nákup pomocí koeficientu je realizován pro dodávky zemního plynu včetně ceny za přepravu a strukturování. Nákup zemního plynu a následná fakturace probíhá včetně ceny za přepravu a strukturování.

Zákazník je oprávněn uzavřít obchod mezi 10.00 a 15.00 hod. v kterýkoliv pracovní den v České republice, který je i obchodním dnem na burze European Energy Exchange AG (www.eex.com).

Pokud se v průběhu postupného nákupu do konce roku 2015 změní výrazným způsobem podmínky nákupu zemního plynu, tak se pro postupný nákup bere nejbližší možný příbuzný obchodní produkt. V případě ukončení činnosti burzy burze European Energy Exchange AG (www.eex.com) budou akceptovány velkoobchodní produkty nejbližší příbuzné obchodní platformy, pokud nebude dohodnuto mezi zákazníkem a dodavatelem jinak.

Číslo závěrkového listu: BSKBP/09/13/004/8

Číslo aukce: 2

Datum burzovního shromáždění: 6.9.2013

Vlastní způsob realizace postupného nákupu:

Realizaci postupného nákupu zajišťuje subjekt: **Město Třeboň, IČ: 00247618** formou společného příkazu k postupnému nákupu pro níže uvedené organizace:

Město Třeboň, IČ: 00247618

3. mateřská škola Třeboň, Jeronýmova 183, IČ: 70989907

Mateřská škola Sluníčko, Třeboň, IČ: 63263777

Základní škola Třeboň, Sokolská 296, IČ: 60818174

Základní škola Třeboň, Na Sadech 375, IČ: 60816872

Školní jídelna - CENTRUM Třeboň, Na Sadech 349/II, IČ: 71166599

Technické služby Třeboň, s.r.o., IČ: 62502735

Bertiny lázně Třeboň s.r.o., IČ: 60067837

Lázně Aurora s.r.o., IČ: 25179896

Příloha č.3: Konfirmace

Konfirmace číslo:

Dodavatel

Obchodní jméno: Pragoplyn, a.s.
Sídlo: Jungmanova 36/31, 11000 Praha 1 - Nové Město
Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddíle B, vložka 12177
IČ: 27933318
DIČ: CZ27933318
Bankovní spojení: 2049340208/2600
WWW: www.pragoplyn.cz
Zákaznická linka: 267 175 249, 221 092 265
Zastoupena: Petr Nantl
Evidenční číslo makléře: 01004

Zákazník

Obchodní jméno: Bertiny lázně Třeboň s.r.o.
Sídlo: Tylova 171 / 0, 37901 Třeboň
IČ: 60067837
DIČ:
Bankovní spojení: 103923502/0300
Zastoupena: Dana Jilečková
Evidenční číslo makléře: 01003

Datum a čas sjednání konfirmace

Typ transakce (Nákup/Prodej)

nákup

Typ ceny (Settlement/Best Ask)

Požadovaný objem ze sjednaného množství plynu (%)

Produkt

Cena produktu (EUR/MWh)

Přílohou je PrtScr obrazovky z eex.com

Vdne

Vdne

Dodavatel

Klient